

A TANÁCS 2537/1999/EK RENDELETE
(1999. november 12.)

a Japánból, Tajvanból, a Kínai Népköztársaságból, Hongkongból, a Koreai Köztársaságból, Malajziából, Mexikóból, az Amerikai Egyesült Államokból és Indonéziából származó egyes mágneslemezek (3,5" mikrolemezek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámok kivetéséről szóló 2861/93/EGK, 2199/94/EK, 663/96/EK és 1821/98/EK rendelet, és az Indonéziából származó, a PT Betadiskindo Binatama által a Közösségbe történő exportra gyártott és értékesített egyes mágneslemezek (3,5" mikrolemezek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám újbóli kivetéséről szóló 1335/1999/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 11. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően a Bizottság által benyújtott javaslatra,

mivel:

(A) FELÜLVIZSGÁLATI KÉRELEM

- (1) A többek között Japánból származó mágneslemezek (3,5 mikrolemezek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámok kivetéséről szóló 2861/93/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾ időközi felülvizsgálatára nyújtott be kérelmet az egyaránt japán székhelyű Sony Corporation és a Fuji Photo Film Co. Ltd., a továbbiakban a „Sony” és a „Fuji Film”.
- (2) A 384/96/EK rendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerinti kérelem arra irányult, hogy a szóban forgó eljárásban érintett termék meghatározásának körülményeit változtassák meg úgy, hogy az lehetővé tegye felülvizsgálat kezdeményezését. A kérelem szerint a hagyományos 3,5", 1,44 megabájt tárkapacitással rendelkező mikrolemezek és az új generációs, 200 megabájt tárkapacitással rendelkező 3,5" mikrolemezek nem tekinthetők egységes terméknek és ezért azokat ki kell zárni a meglévő dömpingellenes intézkedések hatálya alól.
- (3) Mivel a kérelem elegendő elfogadható bizonyítékot tartalmazott, a Bizottság a 2861/93/EGK rendelet időközi felülvizsgálatának kezdeményezése mellett döntött ⁽³⁾.

Ugyanakkor a Bizottság úgy ítélte meg, hogy a vizsgálatot ki kell terjeszteni az ugyanerre a termékre előírt minden egyéb meglévő intézkedésre, és ennek megfelelően döntött a felülvizsgálat kiterjesztéséről a Hongkongból, a Koreai Köztársaságból, Malajziából, Mexikóból, az Amerikai Egyesült Államokból és Indonéziából származó behozatalra alkalmazott intézkedésekre is.

- (4) Ez az időközi felülvizsgálat az intézkedéseket előíró rendeletek termékekre vonatkozó hatályának tisztázására korlátozódott.

(B) MEGLÉVŐ INTÉZKEDÉSEK

- (5) A jelenleg hatályban lévő intézkedések végleges dömpingellenes vámok, amelyeket egyes mágneslemezekre (3,5" mikrolemezekre) vetettek ki értékvámok formájában a következő rendeletekkel:
 - a Japánból, Tajvanból és a Kínai Népköztársaságból származó egyes mágneslemezek (3,5" mikrolemezek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 2861/93/EGK rendelet,
 - a Hongkongból és a Koreai Köztársaságból származó egyes mágneslemezek (3,5" mikrolemezek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 2199/94/EK rendelet ⁽⁴⁾,
 - a Malajziából, Mexikóból és az Amerikai Egyesült Államokból származó egyes mágneslemezek (3,5" mikrolemezek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 663/96/EK rendelet ⁽⁵⁾,
 - az Indonéziából származó egyes mágneslemezek (3,5" mikrolemezek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1821/98/EK rendelet ⁽⁶⁾,

⁽¹⁾ HL L 56., 1996.3.6. 1. o. A legutóbb a 905/98/EK rendelettel (HL 128. szám, 1998.4.30. 18. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 262., 1993.10.21., 4. o.

⁽³⁾ HL C 394., 1998.12.17., 21. o.

⁽⁴⁾ HL L 236., 1994.9.10. 2. o.

⁽⁵⁾ HL L 92., 1996.4.13. 1. o.

⁽⁶⁾ HL L 236., 1998.8.22. 1. o. A 2152/98/EK bizottsági rendelettel (HL L 271., 1998.10.8. 9. o.) módosított rendelet.

- az Indonéziából származó, és a BT Betadiskindo Bina-tama által a Közösségbe exportra gyártott és értékesített egyes mágneslemezek (3,5" mikrolemezek) behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám újbóli kivetéséről szóló 1335/1999/EK rendelet⁽¹⁾ (amely erre a vállalatra vonatkozó, újonnan alkalmazott felülvizsgálatnak az eredménye).

(C) ELJÁRÁS

- (6) A Bizottság az érdeklteként ismert feleknek lehetőséget adott, hogy álláspontjaikat írásban ismertessék, és meghallgatást kérjenek.
- (7) Írásban ismertette álláspontját a közösségi iparágazat, amelyet az Európai Mágneslemez Gyártók Bizottsága (Diskma) képviselt azon gyártók nevében, akiknek az összesített 3,5" mikrolemez kibocsátása jelentős arányt képviselt az ilyen mikrolemezek közösségi előállításában.
- (8) A felülvizsgálat kérelmezői (Sony és Fuji Film) meghallgatást kértek, és arra engedélyt kaptak. A Hitachi Maxell Ltd (a továbbiakban a „Hitachi Maxell”), a nagy kapacitású mikrolemezek egy másik japán exportőr gyártója szintén kérelmet nyújtott be, hogy az általa gyártott egyik terméket zárják ki az intézkedések hatálya alól.
- (9) Egy amerikai exportőr gyártó, az Imation Europe BV (a továbbiakban az „Imation”), amely ellenezte a termékek kizárását a dömpingellenes intézkedések hatálya alól, meghallgatást kért és arra megkapta az engedélyt.
- (10) Beadványok érkeztek még a Hongkongi Gazdasági és Kereskedelmi Hivaltól (az exportáló ország hatósága) és a Memtek Europe Ltd-től, amely a hongkongi székhelyű, gyártását a Kínai Népköztársaságban végző Hanny Vállalatcsoport tagja (a továbbiakban a „Hanny”).

(D) A VIZSGÁLAT TÁRGYÁT KÉPEZŐ TERMÉK ÉS HASONLÓ TERMÉK

- (11) A termékek, amelyekre a rendeletek mindegyike vonatkozik az ex 8523 20 90 vámtarifaszám alá tartozó bizonyos mágneslemezek (3,5" mikrolemezek), amelyeket kódolt digitális információ rögzítésére és tárolására használnak.

A vizsgálatok során, amelyek eredményeként elfogadták a Japán, Tajvan és a Kínai Népköztársaság elleni intézkedéseket, megvizsgálták a dömpingellenes intézkedések kiterjesztésének kérdését a nagyobb tárkapacitással rendelkező 3,5" mikrolemezekre is. Az átmeneti intézkedéseket elrendelő 920/93/EGK bizottsági rendelet 9. preambulumbekzdésében meghatározottak szerint⁽²⁾ egy

japán gyártó kérelmezte, hogy a négy megabájt és annál nagyobb tárkapacitással rendelkező 3,5" mikrolemezeket zárják ki az eljárás hatálya alól, de ezt a kérelmet elutasították azon az alapon, hogy a 920/93/EGK rendelet elfogadásakor:

- a négy megabájt és annál nagyobb tárkapacitással rendelkező 3,5" mikrolemezek, illetve egyéb 3,5" mikrolemezek gyártási technológiájában lévő állítólagos különbségek ellenére alapvető fizikai jellemzőik és végfelhasználásuk azonos volt, és
- az összes 3,5" mikrolemez egymással nagymértékben felcserélhető volt.

Ennek eredményeként az összes 3,5" mikrolemez, tárkapacitásuktól függetlenül, egységes terméknek és a hatályban lévő vámok alá tartozónak tekintették.

A Tanács ezeket a megállapításokat a 2861/93/EGK rendeletében erősítette meg.

(E) A TERMÉKEK MEGLÉVŐ INTÉZKEDÉSEK HATÁLYA ALÓLI KIZÁRÁSÁRA BENYÚJTOTT ÉRVEK

1. Beadvány a Sony, a Fuji Film és a Hitachi Maxell részéről

- (12) A Sony és a Fuji Film bizonyítékot nyújtott be arra vonatkozóan, hogy a 200 megabájt tárkapacitással rendelkező, „HiFD” néven ismert 3,5" mikrolemezeket vegyesvállalat keretein belül fejlesztették ki. A két vállalat szerint a HiFD lemezeket ki kell zárni az intézkedések hatálya alól azon az alapon, hogy fizikai jellemzőik és végfelhasználásuk olyan feltűnően különbözik a vizsgálat alá eső 3,5" mikrolemezekétől, hogy azok más 3,5" mikrolemezekkel együtt nem tekinthetők egységes terméknek.

- (13) Hasonlóképpen, a Hitachi Maxell bizonyítékot nyújtott be arra vonatkozóan, hogy ugyancsak kifejlesztették a 120 megabájt tárkapacitással rendelkező, „Superdisk LS-120” néven ismert 3,5" mikrolemezeket. A vállalat szerint a Superdisk LS-120 lemezeket szintén ki kell zárni az intézkedés hatálya alól ugyanazon az alapon, mint a HiFD lemez esetében.

Fizikai jellemzők

- (14) E vállalatok szerint a hagyományos 3,5" mikrolemez formával rendelkező HiFD és Superdisk LS-120 mikrolemez jellemzői a következők:

- i. *Sávsűrűség és kódolási sémák:* A lemezek 200 MB vagy 120 MB tárkapacitással rendelkeznek, amely 130-, illetve 83-szorosa a hagyományos 3,5" mikrolemez kapacitásának. A nagyobb kapacitást a sávsűrűség és a lineáris rögzítési sűrűség növelésével, valamint hatékonyabb adatkódolási sémákkal érik el.

⁽¹⁾ HL L 159., 1999.6.25. 14. o.

⁽²⁾ HL L 95., 1993.4.21. 5. o.

- ii. *Sávkövetési technológia:* A lemezek 3 450 vagy 2 490 sávval rendelkeznek hüvelykenként (TPI) a hagyományos 3,5" mikrolemezek 135 sávjával szemben. A nagyobb sűrűséget a mikrolemezek olvasásához és azokra történő íráshoz „mágneses szervóhajtású sávkövetéses” technológia (HiFD lemezek esetében) vagy „optikai folyamatos szervóhajtású sávkövetéses” technológia (Superdisk LS-120 lemezek esetében) használatával érik el, amely egyaránt automatikusan a célsávra vezeti az olvasófejet mágneses vagy optikai úton. A hagyományos 3,5" mikrolemezek esetében a vezérlőfej helyzetének állítása mechanikusan történik. Következésképpen a HiFD és a Superdisk LS-120 meghajtóegységek, a hagyományos 3,5" mikrolemezeknél használatukhoz képest egyaránt teljesen új típusú mágneses fejet használnak.
- iii. *Részecskeshordozó:* A hagyományos 3,5" mikrolemezekhez képest nagyobb a mágneses koeritív erejük és vékonyabb a mágneses rétegük.
- iv. *Kompatibilitás:* A hagyományos 3,5" mikrolemez-meghajtóval nem olvashatók. A hagyományos mikrolemezekről hiányzó azonosító és felismerő lyukakkal rendelkeznek és teljes kapacitásuk csak akkor használható ki, ha HiFD vagy Superdisk LS-120 meghajtóegységekbe helyezik azokat. A HiFD és a Superdisk LS-120 meghajtóegységek azonban visszafelé egyaránt kompatibilisek a 3,5" mikrolemezekkel, mivel képesek olvasni a hagyományos mikrolemezekről és írni azokra. A hagyományos 3,5" mikrolemezek azonban nem érik el a HiFD mikrolemezek vagy Superdisk LS-120 mikrolemezek tárkapacitását, ha azokra HiFD vagy Superdisk LS-120 meghajtóegységek írnak.
- v. *Adatátvitel:* Meghajtójukban 3 600 vagy 720 percenkénti fordulatszámot érnek el, míg a hagyományos 3,5" mikrolemez percenkénti fordulatszáma 300. Ez másodpercenként 3 600 illetve 680 kilobájt adatátviteli sebességet tesz lehetővé a hagyományos 3,5" mikrolemezek másodpercenkénti 60 kilobájtos teljesítményével szemben.

Végfelhasználások

- (15) Az érintett vállalatok azt állították, hogy a HiFD és a Superdisk LS-120 lemezek végfelhasználása alapvetően különbözik a hagyományos 3,5" mikrolemezekétől. Ezeket jellemzően nagyobb audio-, video-, grafikai és multimédia programok által létrehozott tároló fájlok céljára használják, amelyek igénylik a két nagy tárkapacitással rendelkező 3,5" mikrolemez biztosította nagyobb kapacitást és gyorsabb átviteli sebességet. Ezek a felhasználások messze meghaladják a hagyományos 3,5" mikrolemezek képességeit, amelyeket jellemzően kisebb munkafájlokhoz használnak, és nem cserélhetők fel a HiFD vagy Superdisk LS-120 lemezekkel.

Árképzés

- (16) A kérelmező vállalatok szerint az egyrészt a HiFD és Superdisk LS-120 lemezek, és másrészt a hagyományos

3,5" mikrolemezek közötti fizikai jellemzőkben megmutatókozó különbségek azok gyártási költségeiben és kiskereskedelmi árában tükröződnek. A 3,5" mikrolemezek és a HiFD vagy Superdisk LS-120 lemezek közötti különbséget mutatja a közöttük lévő árkülönbség. Valójában ez a különbség olyan mértékű, hogy a verseny gyakorlatilag semmilyen szinten nem létezik a 3,5" mikrolemezek és a HiFD vagy Superdisk LS-120 között.

2. Egyéb beadványok

- (17) Beadványok érkeztek a Hongkongi Gazdasági és Kereskedelmi Hivataltól és a Hanny-tól, amely bár gyárt 3,5" mikrolemezeket, nem gyárt nagyobb kapacitású 3,5" mikrolemezeket. Mindkét beadványban azzal érveltek, hogy a nagyobb kapacitású 3,5" mikrolemezek és a hagyományos 3,5" mikrolemezek nem hasonló termékek, és ezért azokat ki kell zárni.

(F) ÉRVEK A TERMÉKEK MEGLÉVŐ INTÉZKEDÉSEK HATÁLYA ALÓLI KIZÁRÁSA ELLEN - AZ IMATION BEADVÁNYA

- (18) Ugyancsak beadványt nyújtott be az Imation, amely egy amerikai székhelyű, az Amerikai Egyesült Államokban a közösségi piacon történő értékesítésre Superdisk LS-120 lemezeket gyártó vállalat leányvállalata. Az Imation együttműködött az előző vizsgálattal, amelynek eredményeként az Amerikai Egyesült Államokból származó behozatalra dömpingellenes vámokat vetettek ki, és vállalat-specifikus nulla dömpingellenes vámtarifával rendelkezik.

1. Fizikai jellemzők

- (19) Az Imation szerint a memóriakapacitás, tervezésben és az olvasási/írási folyamat technológiájában fellelhető különbségek nem gátolják azt, hogy a termékek az érintett termékkel azonos kategóriába tartozzanak, mindaddig, amíg alapvető jellemzőik és technológiájuk nem mutatnak lényeges különbségeket. Állításuk szerint a HiFD és a Superdisk LS-120 lemezek a hagyományos 3,5" mikrolemezekkel megegyező alapvető fizikai, műszaki és/vagy kémiai jellemzőkkel rendelkeznek.
- (20) Ez a beadvány nagy terjedelemben idézett a DRAM rendeletekből (a Japánból származó DRAM (dinamikus véletlen hozzáféréssű memória) behozatalára vonatkozó ideiglenes dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 1990. január 23-i 165/90/EGK bizottsági rendelet ⁽¹⁾, és a Japánból származó DRAM behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 1990. július 23-i 2112/90/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾). Abban az esetben a Közösség azt az álláspontot követte, hogy a különböző sűrűségű és folyamatú DRAM-memóriák hasonlóságai lényegesebbek, mint azok memóriakapacitásában, tervezésben és folyamattechnológiában fellelhető különbségei.

⁽¹⁾ HL L 20., 1990.1.25, 5 o.

⁽²⁾ HL L 193., 1990.7.25, 1. o. A legutóbb a 2967/92/EGK rendelettel (HL L 299., 1992.10.15., 4. o.) módosított rendelet.

- (21) Az Imation azzal érvelt, hogy a 3,5" mikrolemezeknél alkalmazott három alapvető memóriánövelési technológia (részecskehordozó, sávsűrűség és kódolási sémák) az utóbbi 25 évben változatlan maradt.

A részecskehordozóval kapcsolatban azzal érveltek, hogy a mikrolemezek memóriájának és sebességének tekintetében végrehajtott számos és folytatódó fejlesztések a mágneses rétegben lévő mágneses részecskék mérete és formája két alapvető elemének folyamatos finomításán, valamint a mágneses réteg vastagságán alapulnak.

A sávsűrűséget szervóhajtású sávkövetéses technológia alkalmazásával fejlesztették.

Az adatkódolás módszereit jobb kódolási sémákkal javították.

A nagy kapacitású mikrolemezek kifejlesztését régi jelenségként említették, mivel számos kísérlet történt ilyen 3,5" mikrolemezek előállítására. Az alkalmazott alaptchnológia, azaz adatok tárolása mágneses közegen, változatlan maradt a hagyományos 3,5" mikrolemezek és a nagy kapacitású mikrolemezek esetében egyaránt. A hagyományos 3,5" mikrolemezek és a nagy kapacitású mikrolemezek mérete, kiterjedése, tervezése, felépítése és funkciója azonos. Ugyancsak érvként említették, hogy a HiFD lemezeknél alkalmazott szervóhajtású sávkövetéses technológia már évek óta az iparág rendelkezésére áll.

A további érvek szerint a felépítésbeli és megjelenésbeli különbségek nem fontosak; és a nagyobb kapacitású 3,5" mikrolemezeken található, különböző felismerő lyukak pusztán funkcionális vonatkozásai a felépítésüknek. Az a tény, hogy a HiFD és a Superdisk LS-120 meghajtók visszafelé kompatibilisek és képesek a 3,5" mikrolemezekről olvasni, illetve írni azokra, egyértelműen azt jelzi, hogy a termékek, a technológiai fejlesztések ellenére nem különböznek lényegesen alapvető technológiájuk és felhasználásuk tekintetében.

2. Végfelhasználások

- (22) A végfelhasználás tekintetében az Imation kijelentette, hogy a nagy kapacitású 3,5" mikrolemezek alapvető felhasználása adatok tárolása hordozható közegen, ugyanúgy, mint a hagyományos 3,5" mikrolemezek esetében. Az Imation nem értett egyet azzal a véleménnyel, hogy a végfelhasználás különbözik. Ugyancsak elutasították a Sony és a Fuji Film állítását, amely szerint a HiFD lemezek és a hagyományos 3,5" mikrolemezek fizikai jellemzőinek különbözősége megmutatkozik előállítási és

kiskereskedelmi áraikban. Az Imation szerint a megabájtonkénti kiskereskedelmi ár majdnem egy az egyhez aránylik a HiFD lemezek és a 3,5" mikrolemezek esetében.

(G) A KÖZÖSSÉGI IPARÁG ÁLLÁSPONTJA

- (23) A közösségi iparág, amelyet a Diskma képvisel, sem HiFD, sem Superdisk LS-120 lemezeket nem gyárt, és jelezte, hogy nincs kifogása az ellen, hogy ezeket a termékeket kizárják az 5. preambulumbekzdésben említett végleges dömpingellenes rendelet hatálya alól, mindaddig, amíg azok a közösségi vámhatóságok által megkülönböztethetők a hagyományos 3,5" mikrolemezekről, és amíg kizárásuk nem teszi lehetővé a hatályban lévő vámok kikerülését.

(H) A VIZSGÁLAT MEGÁLLAPÍTÁSAI

1. A termékek különbözősége

Fizikai jellemzők

- (24) A fenti magyarázat szerint a HiFD és Superdisk LS-120 lemezek tárkapacitása és sávsűrűsége többszöröse a hagyományos 3,5" mikrolemezekének. A mágneses rétegek vékonyabbak, a hagyományos 3,5" mikrolemezekénél magasabb koercitív erővel. Az új kódolási sémák, valamint a HiFD és a Superdisk LS-120 meghajtóegységein végrehajtott technológiai fejlesztések a hagyományos 3,5" mikrolemezekéhez képest 11–60-szoros adatátviteli sebességet tesznek lehetővé.

- (25) Ezenkívül a nagyobb kapacitású 3,5" mikrolemezekről történő olvasáshoz és az azokra történő íráshoz szükséges meghajtóegységek jelentősen különböznek a hagyományos 3,5" mikrolemezek meghajtóegységeitől. A hagyományos 3,5" mikrolemezek meghajtói nem kompatibilisek az új, nagyobb kapacitású mikrolemezekkel. Igaz, hogy a nagyobb kapacitású meghajtókat úgy tervezték, hogy visszafelé kompatibilisek legyenek a hagyományos 3,5" mikrolemezekkel. Ez a visszirányú kompatibilitás azonban teljes egészében a meghajtó technológiáján alapul és nem maguknak a mikrolemezeknek a fizikai jellemzőin. A visszirányú kompatibilitást két fej alkalmazásával érik el, amelyek egyike a megfelelő típusú nagyobb kapacitású mikrolemezekről történő olvasásra és azok írására, míg a másik a hagyományos 3,5" mikrolemezekről történő olvasásra és azok írására szolgál. Így megdőlt az Imation állítása, mely szerint a nagyobb kapacitású mikrolemez meghajtók visszirányú kompatibilitása további bizonyíték arra nézve, hogy a két típusú mikrolemez egységes termék; a meghajtó fej nagyobb kapacitású mikrolemez-részegysége visszirányban önmagában nem kompatibilis.

- (26) Végezetül, a vizsgálat megmutatta, hogy jelenleg nem kapható olyan 3,5" mikrolemez, amely a hagyományos 3,5" mikrolemez és a HiFD vagy a Superdisk LS-120 közé esne.

Végfelhasználások

- (27) Elismerték, hogy a legalapvetőbb szinten a 3,5" mikrolemezek minden típusát elektronikus adatok rögzítésére használják, még akkor is, ha a HiFD és a Superdisk LS-120 lemezek a hagyományos 3,5" mikrolemezek teljesítményét meghaladóan használhatók elektronikus fájlok tárolására. Ezért úgy ítélték meg, hogy a hagyományos 3,5" mikrolemezek, valamint a HiFD és a Superdisk LS-120 lemezek végfelhasználásának kérdése önmagában nem elegendő annak a következtetésnek a levonására, hogy a hagyományos 3,5" mikrolemezek, valamint a HiFD és a Superdisk LS-120 lemezek egységes terméket jelentenek.

2. Következtetés

- (28) A vizsgálat megmutatta, hogy a hagyományos 3,5" mikrolemezek és a nagy kapacitású mikrolemezek egyértelműen megkülönböztethetők fizikai és műszaki jellemzőik szempontjából. A szóban forgó termék, amelyre a felülvizsgálati kérelem irányult, technológiai ugrást képvisel a korábbi vizsgálatok tárgyát képező mikrolemezekhez képest. A nagyobb kapacitású mikrolemezek fizikai jellemzői, valamint a használatukhoz szükséges technológia olyan, ami különálló termékként különbözteti meg azokat a hagyományos 3,5" mikrolemezeketől. Az a tény, hogy az új, nagyobb kapacitású mikrolemezek hasonlítanak a hagyományos 3,5" mikrolemezekhez, nem tekinthető elegendő oknak arra nézve, hogy a nagyobb kapacitású mikrolemezek a felülvizsgálat tárgyát képező rendeletek hatálya alatt maradjanak.
- (29) Az előzőek figyelembevételével a Tanács úgy ítéli meg, hogy indokolt a HiFD és a Superdisk LS-120 lemezek kizárása a felülvizsgálat tárgyát képező rendeletek által előírt intézkedések hatálya alól.
- (30) A Tanács ezért úgy döntött, hogy ki kell zárni az említett rendeletek által előírt dömpingellenes intézkedések hatálya alól minden, 120 MB vagy annál nagyobb kapacitással rendelkező 3,5" mikrolemezt, amelyek akár a HiFD mágneses szervóhajtású sávkövetéses technológiáját, akár a Superdisk LS-120 optikai folyamatos szervóhajtású sávkövetéses technológiáját alkalmazzák, ennek a felülvizsgálatnak a kezdeményezéséről szóló felhívás kihirdetésének napjával kezdődő hatállyal, azaz 1998. december 17-étől. Az érdekelt feleket, ideértve a közösségi iparágat, értesítették ezekről a megállapításokról. A fenti tényekről és döntésekről történő tájékoztatást követően az Imation képviselői további írásbeli nyilatkozatokat tettek a HiFD és a Superdisk LS-120 kizárásával kapcsolatban a felülvizsgálat

tárgyát képező rendeletek által előírt intézkedések hatálya alól. Azok azonban semmilyen olyan információt vagy érvet nem tartalmaztak, amelyek – vizsgálatuk után – a Tanácsot fenti döntéseinek megváltoztatására készítették volna.

- (31) A szóban forgó dömpingellenes intézkedések hatálya alól kizárt 3,5" mikrolemezek importőrei kérelmet nyújthatnak be az illetékes vámhatósághoz az 1998. december 17. és e rendelet hatályba lépése közötti időszakban befizetett dömpingellenes vámok visszatérítése iránt.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2861/93/EGK rendelet 1. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Japánból, Tajvanból és a Kínai Népköztársaságból származó, az ex 8523 20 90 (Taric-kód: 8523 20 90*40) vámtarifaszám alá tartozó, kódolt digitális számítógépes információ rögzítésére és tárolására használt 3,5" mikrolemezek behozatalára végleges dömpingellenes vám kerül kivetésre, a 120 MB vagy annál nagyobb tárkapacitással rendelkező, optikai folyamatos szervóhajtású sávkövetéses technológián, vagy mágneses szervóhajtású sávkövetéses technológián alapuló 3,5" mikrolemezek kivételével.”

2. cikk

A 2199/94/EK rendelet 1. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Hongkongból és a Koreai Köztársaságból származó, az ex 8523 20 90 (Taric-kód: 8523 20 90*40) vámtarifaszám alá tartozó, kódolt digitális számítógépes információ rögzítésére és tárolására használt 3,5" mikrolemezek behozatalára végleges dömpingellenes vám kerül kivetésre, a 120 MB vagy annál nagyobb tárkapacitással rendelkező, optikai folyamatos szervóhajtású sávkövetéses technológián, vagy mágneses szervóhajtású sávkövetéses technológián alapuló 3,5" mikrolemezek kivételével.”

3. cikk

A 663/96/EK rendelet 1. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Malajziából, Mexikóból és az Amerikai Egyesült Államokból származó, az ex 8523 20 90 (Taric-kód: 8523 20 90*40) vámtarifaszám alá tartozó, kódolt digitális számítógépes információ rögzítésére és tárolására használt 3,5" mikrolemezek behozatalára végleges dömpingellenes vám kerül kivetésre, a 120 MB vagy annál nagyobb tárkapacitással rendelkező, optikai folyamatos szervóhajtású sávkövetéses technológián, vagy mágneses szervóhajtású sávkövetéses technológián alapuló 3,5" mikrolemezek kivételével.”

4. cikk

Az 1821/98/EK rendelet 1. cikkének (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) Az Indonéziából származó, az ex 8523 20 90 (Taric-kód: 8523 20 90*40) vámtarifaszám alá tartozó, kódolt digitális számítógépes információ rögzítésére és tárolására használt 3,5" mikrolemezek behozatalára végleges dömpingellenes vám kerül kivételre, a 120 MB vagy annál nagyobb tárkapacitással rendelkező, optikai folyamatos szervóhajtású sávkövetéses technológián, vagy mágneses szervóhajtású sávkövetéses technológián alapuló 3,5" mikrolemezek kivételével.”

„(1) Az Indonéziából származó, és a PT Betadiskindo Binatama által a Közösségbe történő exportra gyártott és értékesített, az ex 8523 20 90 (Taric-kód: 8523 20 90*40) vámtarifaszám alá tartozó, kódolt digitális számítógépes információ rögzítésére és tárolására használt 3,5" mikrolemezek behozatalára végleges dömpingellenes vám kerül kivételre, a 120 MB vagy annál nagyobb tárkapacitással rendelkező, optikai folyamatos szervóhajtású sávkövetéses technológián, vagy mágneses szervóhajtású sávkövetéses technológián alapuló 3,5" mikrolemezek kivételével.”

5. cikk

Az 1335/1999/EK rendelet 1. cikk (1) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 1998. december 17-étől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1999. november 29-én.

6. cikk

a Tanács részéről

az elnök

S. NIINISTÖ